

ARPAILLETTE, s. f. Sorte d'aviron à diverses fins qui peut servir soit de petit arpi (v. ce mot), soit à gouverner un barquot et même au besoin à ramer. Les barquots des joûteurs sont conduits chacun par deux pilotes avec des arpaillettes pour gouvernails. Dériv. d'*arpi*.

ARPE. (Forez : *arpa*; Provenç. : *arpo*). S. f. Griffé. Ex. « Le chat m'a graigné avec ses arpes. » La *gran tigresso qu'alongo..... un cop d'arpo au flanc* (Mistral). Du roman *arpa*, même sens, venu lui-même du grec *ἄρανη*, croc.

En Languedoc, le verbe *arpi* signifie saisir.

ARPEMENT, s. m. Corruption du français *empan*, qui a vieilli. Mesure de longueur que les gones, quand ils jouent aux gobilles, prennent du bout du pouce à l'extrémité du medius, lorsque la main est ouverte le plus possible.

ARPI, s. m. Terme de batellerie : espèce de croc, qui, emmanché au bout d'un long bâton, sert tour à tour au marinier sur le bateau à repousser celui-ci loin du bord ou à l'y attirer, en s'accrochant à quelque objet sur la rive.

*Arpi* est la forme lyonnaise de *harpin*, employé dans d'autres contrées, et qui est dérivé de *harper*, *saisir*, venu lui-même probablement de *arripère*, par un déplacement de l'accent (v. *arraper*). Dans les dialectes méridionaux, *in*, à la fin des mots, se prononce *i*; du *vin*, du *vi*, *Martin*, *Marti*; *capucin*, *capouchi*. On ne peut s'empêcher de remarquer en passant qu'un arpi en grec s'appelle *ἄρανη* et que, dans le Midi, les termes de pêche et de marine sont ceux où l'on retrouve le plus de grec. Toutefois pour qu'*arpi* vint d'*ἄρανη*, il faudrait admettre un déplacement de l'accent.

ARPION (Forez: *arpion*; Velay: *arpion*), s. m. Ergot, griffe. Diminut. de arpe. Loc. : *Se dresser sur ses arpions* pour se dresser sur ses talons, se pavaner.

ARQUET, s. m. Terme de canuserie : petit ressort, en